

Welcome Bienvenidos



May is Cale Fresh awareness month Mayo es el mes de concientización sobre Cale Fresh

Better food for better living



Comer mejor para vivir mejor



Course Catalogue of Monthly Parent and Family Webinars

Catálogo de cursos de

Seminarios web mensuales para padres y familias

New LAUSD Mobile App 3.0 and Parent Portal Upgrade Nueva Aplicación Móvil 3.0 de LAUSD y Actualización del Portal para Padres

May 22, 2023

22 de mayo, 2023

Office of Student, Family and Community Engagement





Office of Student, Family and Community Engagement



Greetings! ¡Saludos!



Antonio Plascencia, Director



Diane Panossian, Director



Servicios de interpretación: computadora portátil o de escritorio

- Click on the globe icon at the bottom of the screen.
- Select the language of preference for you.
- You will engage and listen to the presentation in the language you select.

- Haga clic en el símbolo del mundo en la parte de abajo de su pantalla.
- Seleccione el idioma que le gustaría escuchar.
- Participará y escuchará la presentación en el idioma que seleccione.



Interpretation services: mobile device

Servicios de interpretación: dispositivo móvil

Original Audio

English

Spanish









Language Interpretation

Done



Lenguaje de Señas Americano (ASL, siglas en inglés)

- Hover over the image of our ASL team.
- Click on the three dots.
- Pin the image to follow during the presentation.

...

- Coloque el cursor sobre la imagen de nuestro equipo de ASL.
- Haga clic en los tres puntos.

...

Pin

Fije la imagen haciendo clic sobre Pin para seguir la imagen durante la presentación.



Closed Captioning (CC): laptop or computer

Subtítulos: computadora portátil o de escritorio

- 1) To enable Closed Captioning:
 - a) Click on **Live Transcript** below CC icon
 - b) Select Show Subtitle or View Full Transcript
- 2) To disable Closed Captioning: click CC icon and select **Hide Subtitle**

- 1) Para activar los subtítulos:
 - a) Haga clic en **Live Transcript** debajo del ícono CC
 - b) Seleccione **Show Subtitle** (mostrar subtítulo) o **View Full Transcript** (transcripción completa)
- 2) Para desactivar los subtítulos: haga clic en el icono CC y seleccione **Hide Subtitle** (ocultar subtítulo)





Closed Captioning (CC): mobile device Subtítulos (CC): dispositivo móvil

- 1) Click on the 3 dots
- 2) Click on Meeting Settings
- 3) Activate **Closed Captioning**, the click **Done**
- 4) This text will show on your screen
- 5) Captioning is only available in English
- 6) If you don't want CC, go back to Settings and click **Disable Live Transcript**
- 1) Haga clic en los 3 puntos
- 2) Haga clic en Meeting Settings (Configuración de la reunión)
- 3) Active Closed Captioning (subtítulos), haga clic en **Done** (Listo)
- 4) Este texto aparecerá en tu pantalla.
- 5) Los subtítulos solo están disponibles en inglés

6) Si no desea los subtítulos, vuelva a Settings (Configuración) y haga click en **Disable Live** Transcript



●● 2

.

...

More

•••

More

End

Ń

ଞ୍ଚେ



Engaging on this Webinar Participando en este seminario web

This is a Zoom webinar. Participant microphones are automatically muted and video is off.

Este en un seminario web o webinario por medio de Zoom. Automáticamente están desactivados los micrófonos de los participantes, al igual que su video.



Ask questions Haga preguntas



Interact with presenters and share your ideas Interactúe con los presentadores y comparta sus ideas.



Use the emojis to express your reactions Utilice los emojis para expresar sus reacciones



Normas para la reunión

Mantendremos a los estudiantes

como una prioridad.

- 1) We will keep students as a priority.
- 2) We will use online meeting application features to respectfully present questions and comments related to the topic in discussion.
- 3) We believe that we can agree to disagree.





aplicación de reuniones en línea para presentar respetuosamente preguntas y comentarios

1)

2)

preguntas y comentarios relacionados con el tema en discusión.

Usaremos las funciones de la

3) Creemos que podemos aceptar estar en desacuerdo.

LAUSD 2022-2026 Strategic Plan Pillar 3: Engagement and Collaboration

Establish a Family Academy to equip families with the skills, information, and networking opportunities to support students' academic and socialemotional success (Strategic Plan, page 42)

Plan Estratégico de LAUSD 2022-2026 Pilar 3: Participación y Colaboración

Establecer una Academia para las Familias para dar a las familias las destrezas, información, y oportunidades de redes de comunicación para apoyar el éxito académico y social-emocional de los estudiantes (Plan Estratégico, página 42)



Ready for the World

LOS ANGELES UNIFIED SCHOOL DISTRICT

2022-26 Strategic Plan

Office of Student, Family and Community Engagement



FIED Webinar Staff Personal del Seminario Web





Natasha Wen Parent Educator Coach Dr. Heidi Mahmud Admin. Coordinator



Inclusion Activity

Actividad de integración

Share in Chat:

Show me a Thumbs Up if you have a Parent Portal Account.





Comparta en el chat:

Muéstrame un "Pulgar hacia arriba" si tienes una cuenta del Portal para Padres.

Presenters

Presentadores

Office of Student, Family and Community Engagement





Antonio Plascencia Director







Dr. Heidi Mahmud Admin. Coordinator





Experience

the new and improved Los Angeles Unified Parent Portal which is now available in a web-based platform and in the new LAUSD Mobile App

Get real time access to ... •Student academic progress •Student attendance and grades •Emergency announcements •And a lot more!



Introduction to LAUSD Mobile App 3.0 Pillar #3: Engagement and Collaboration

Presentations for Parents and Families

Introducción a la aplicación Móvil 3.0 de LAUSD Pilar #3: Compromiso y colaboración

Presentaciones para padres y familias





Learning Objectives

Objetivos de Aprendizaje

- Introduce the LAUSD Mobile App 3.0 and steps to access the web and mobile App based options.
- Practice use of the LAUSD Mobile App 3.0 and its web-based option.

- Dar a conocer la aplicación móvil
 3.0 de LAUSD y los pasos para acceder a la web y las opciones basadas en la aplicación móvil.
- Practicar el uso de la aplicación móvil 3.0 de LAUSD y su opción por internet.





Opening Activity

- Spend four minutes reviewing the LAUSD App 3.0/Parent Portal Job Aid available for families at <u>https://achieve.lausd.net/parentportal</u>.
- As you read the job aid, which is available in ten languages, type 3 Most Important Points in the chat of information you found to be helpful.
- We will read chat posts and invite 3 participants to share aloud on the Family Academy.

Actividad de apertura

 Dedique cuatro minutos a revisar la aplicación LAUSD 3.0/guía de trabajo del Portal para Padres disponible para las familias en

https://achieve.lausd.net/parentportal.

- Mientras lee la guía de trabajo, que está disponible en diez idiomas, escriba en el Chat los 3 puntos de información más importantes y que le resultó útil.
- Leeremos sus publicaciones de chat e invitaremos a 3 participantes a compartir en voz alta durante la Academia de Familia.

Parent Portal Resource site

Sitio de recursos del Portal para Padres



LAUSD Mobile App 3.0 and the New Parent Portal Website Upgrade

The LAUSD Mobile App 3.0 serves as a comprehensive mobile and web portal that facilitates communication and collaboration among students, families, and educators to promote better academic outcomes. With its user-friendly interface, the release of the upgraded App and web-based access enables families to access a range of student



Download LAUSD Mobile App

Download the latest version at the Apple iOS and Google Play stores.



LOGIN / REGISTER



AUS





Parent Portal Upgrade Web Based Option Parentportal app. lausd.net

Actualización del Portal para Padres Opción por internet Parentportalapp.lausd.net

Guiding Parents through Parent Portal Web-based

Log in

Select your role below to login



Access the enhanced & web-based version of the Parent Portal by visiting: <u>https://parentportalapp.lauds.net</u>

Guiando a los padres a través del Portal para Padres Basado en la web

Inicio de Sesión

Seleccione su rol a continuación para conectarse



Acceda a la versión mejorada y por internet del Portal para Padres visitando: <u>https://parentportalapp.lauds.net</u>



Guiding Parents through Parent Portal Web-based: Registration

Guiando a los padres a través del Portal para Padres Basado en la web: Registro de cuenta nueva

New Account Registration

- New accounts can be established by clicking on Parents.
- Type your First Name, Middle Name, Last Name, Email Address, click on I'm not a robot.
- Finish by clicking 'Register' Registro de cuenta nueva
 - Se pueden establecer cuentas nuevas haciendo clic en Padres.
 - Escriba su nombre, segundo nombre, apellido, dirección de correo electrónico, haga clic en no soy un robot.



First Name First Name Middle Name (Optional Middle Name · Your email address is your username. To create an account, enter a valid email address e.g. user@webmail.com. Last Name · A parent account allows you to: Last Name · Apply to multiple school choice programs offered by L.A. Unified Email Address · eChoices (Magnet, Permits With Transportation and Dual Email Address Language), Zones of Choice, Incoming Inter-District Permits, District K-12 Open Enrollment and Conservatory of Fine Arts Re-enter Address Manage your application(s). Email Address · Access Parent portal to monitor student's attendance, final grades, update emergency telephone numbers, track student's progress towards completion of graduation requirements and many more.. lim not a robot Cancel

PARENT

2 3

Guiding Parents through Parent Portal Web-based: Log-In

Guiando a los padres a través del Portal para padres Basado en la web: Inicio de sesión Log in

 Families to login using the same email created to establish initial Parent Portal account

Inicio de Sesión

 Las familias inician sesión utilizando el mismo correo electrónico creado para establecer inicialmente su cuenta del Portal para Padres

Session If you'd
with you address in succe

Username is the email address you used for account registration.

X

- Session times out after 60 minutes.
- If you'd like to change the email address associated with your account, please sign in using old email address. Account edits can be made once you logged in successfully.







Experience

the new and improved Los Angeles Unified Parent Portal which is now available in a web-based platform and in the new LAUSD Mobile App

Get real time access to ... -Student academic progress -Student attendance and grades -Emergency announcements -And a lot more!



Overview Descripción general

Dashboard / Panel de control

- After logging in you are automatically directed to the Parent Portal Dashboard
- On the Dashboard you will see View Student, in addition to News
- This is where School Loop school site website and District updates will be posted
- Después de iniciar sesión, se le dirigirá automáticamente al panel de control Portal para Padres
- En el panel de control verá Ver Estudiante, además de Noticias
- Aquí es donde el sitio web de la escuela School Loop y las actualizaciones del Distrito
 Se publican



View Students & Students Menu Access Ver acceso a Estudiantes y Menú Estudiantil

- To access specific details for students that are linked to a parent account Click on the View Students
 Or click on the Students link located on the left-hand side menu.
- Select the student you want to view by clicking on the student card as shown by the graphic
- Para acceder a detalles específicos de los estudiantes que están vinculados a una cuenta de padres, haga clic en Ver Estudiantes o haga clic en el enlace de Estudiantes ubicado en el menú del lado izquierdo.
- Seleccione al estudiante que desea ver haciendo clic en la tarjeta de estudiante como se muestra en la gráfica





Students Menu / Menú Estudiantil

- This is the enhanced menu of options made available.
- The menu resembles the one currently available for families.
- When they click on their student card the parent will be able to access the following information: attendance, English learner Progress, IEP, grades, Schoology and others.
- A NEW Where's My Bus/Bus Routes feature provides families real-time notification and map with bus location (LAUSD owned busses only)
- Este es el menú mejorado de opciones disponibles.
- El menú se asemeja al que actualmente está disponible para las familias.
- Al hacer clic en su tarjeta de estudiante, los padres podrán acceder a la siguiente información: asistencia, progreso del aprendiz de inglés, IEP, calificaciones, Schoology y más.
- Una NUEVA función Dónde está mi autobús/Rutas de autobús proporciona a las familias notificaciones en tiempo real y mapa con la ubicación del autobús (solo autobuses de LAUSD)





Calendar / Calendario

- Calendar icon is where all school and District activities and events are synched for families.
- School site MUST populate calendar on their School Loop calendar in order for the App to feature school activities.
 - El icono de calendario es donde se sincronizan todas las actividades y eventos de la escuela y el distrito para las familias.
 - El plantel escolar DEBE rellenar el calendario en su School Loop para que la aplicación muestre las actividades escolares.





News & Events / Noticias y eventos

- The News & Events icon connects users to upcoming news and recent activity posted by the school site on their School Loop webpage, as well as content from the LAUSD webpage.
- El icono Noticias y Eventos conecta a los usuarios con las próximas noticias y actividades recientes publicadas por el plantel escolar en su página web School Loop, así como el contenido de la página web de LAUSD.





Resource Center / Centro de recursos

- The Resource Center icon will house resources from within LAUSD and from trusted external institutions.
- Resources were identified by students and parents
- These are useful materials that are available for parents and students in the areas of health and wellness, colleges and universities, and financial aid, and many others.
- El ícono del Centro de Recursos contiene recursos dentro del LAUSD y de instituciones externas de confianza.
- Los recursos fueron identificados por estudiantes y padres
- Estos son materiales útiles que están disponibles para padres y estudiantes en las áreas de salud y bienestar, colegios y universidades, y ayuda financiera, y muchos temas más.





Preferences Center / Centro de preferencias

- The Preferences Icon enables users to select languages (10 languages), name and other information.
- Users may also upload a personal picture.
- Users may also select to receive a digital copy of the LAUSD Parent and Student Handbook.
- El icono Preferencias permite a los usuarios seleccionar idiomas (10 idiomas), nombre y otra información.
- Los usuarios también pueden subir una foto personal.
- Los usuarios también pueden seleccionar recibir una copia digital del Manual para Padres y Estudiantes del LAUSD.





Frequently asked Questions

Preguntas frecuentes

- A list of questions and answers intended to help families access information about student achievement and wellness related topics.
- Una lista de preguntas y respuestas destinadas a ayudar a las familias para acceder a información sobre el rendimiento estudiantil y temas relacionados con el bienestar





District Support / Apoyo del Distrito A Home Track Requests Quick Links + Contacts LAUSD Self-Service Portal Q T 2 Students **Find Answers** 首 Calendar wse and search for articles News & Events Applications and Devices COVID Student Services 0 //11 **Resource Center** Preferences Ċ. Families may independently Service Now is our customer The District open a service ticket to service portal. You can also 6 FAQ Support icon connects contact live personnel from request help and present a users to Service Now. **District Support** the LAUSD Family Hotline by concern. El icono de Apoyo del calling 213-443-1300 Distrito conecta a los Classic Mode Las familias pueden abrir de Z Servicio Ahora es nuestro portal usuarios con Servicio forma independiente un de servicio al cliente. También € Logout



puede llamar al personal de la línea directa para familias del LAUSD al 213-443-1300

ticket de servicio para solicitar ayuda y presentar una inquietud.

Classic Mode / Modo Clásico

- At any time, you can switch back to the former Parent Portal view by clicking on the Classic Mode in the left side menu.
- Employees with ADMINISTRATOR access will be able to see classic mode as well.
- En cualquier momento, puede volver a la vista anterior del Portal para Padres haciendo clic en el Modo Clásico del menú de la izquierda.
- Los empleados con acceso de ADMINISTRADOR también podrán ver en modo clásico.









Experience

the new and improved Los Angeles Unified Parent Portal which is now available in a web-based platform and in the new LAUSD Mobile App

Get real time access to ... -Student academic progress -Student attendance and grades -Emergency announcements -And a lot more!





Live Demonstration Time to Practice

Demostración en vivo Hora de practicar





Experience

the new and improved Los Angeles Unified Parent Portal which is now available in a web-based platform and in the new LAUSD Mobile App

Get real time access to ... -Student academic progress -Student attendance and grades -Emergency announcements -And a lot more!



Questions Preguntas





Experience

the new and improved Los Angeles Unified Parent Portal which is now available in a web-based platform and in the new LAUSD Mobile App

Get real time access to ... •Student academic progress •Student attendance and grades

•Emergency announcements •And a lot more!



LAUSD Mobile APP 3.0 Aplicación Móvil 3.0 de LAUSD

- Parent to visit the App store for their device
- Search for Los Angeles Unified App
- Download the App with the icon shown here
- El Padre debe visitar la tienda App Store para obtener su dispositivo
- Búsqueda de la aplicación del Distrito Unificado de Los Ángeles.
- Descarga la App con el icono que se muestra aquí



LAUSD



STEPS TO OPEN A USER ACCOUNT AND LOG INTO THE LAUSD MOBILE APP 3.0 PASOS PARA ABRIR UNA CUENTA DE USUARIOS E INICIAR SESIÓN EN LA APLICACIÓN MÓVIL LAUSD 3.0



Families will be prompted by the App to tap the "Parent Login" button.

La aplicación les pedirá a las familias que pulsen el botón "Inicio de Sesión de Padres"

2.



The next page will ask parents to tap on the green "Parents" button.

La siguiente página les pedirá a los padres que pulsen el botón verde de "Padres".



STEPS TO OPEN A USER ACCOUNT AND LOG INTO THE LAUSD MOBILE APP 3.0 PASOS PARA ABRIR UNA CUENTA DE USUARIOS E INICIAR SESIÓN EN LA APLICACIÓN MÓVIL LAUSD 3.0

4

The LAUSD APP is

herel

Digital Collaboration for Learners, Parents, Educators

and Admins.

B

.....



Users will type their email address under "username tab." Continue to add the password and tap on "Login."

Continue	e with Facebook	
VoerName* Your email address		
Password • Password		0
Ecropt.Password?	Besiater	
Cancel	Login	

Los usuarios escribirán su dirección de correo electrónico en la "pestaña de nombre de usuario". Continúe agregando la contraseña y haga clic en inicio de sesión (Login)."

A series of welcome screen will appear, and users will swipe left and right to proceed to the main menu

Users will be asked to activate features such as Biometrics log-in and request to receive real time alerts/notifications

Aparecerá una serie de pantallas de bienvenida y los usuarios se deslizarán hacia la izquierda y la derecha para acceder al menú principal

Se les pedirá a los usuarios que activen funciones como el inicio de sesión de Biometrics y que soliciten recibir alertas/notificaciones en tiempo real



STEPS TO OPEN A USER ACCOUNT AND LOG INTO THE LAUSD MOBILE APP 3.0 PASOS PARA ABRIR UNA CUENTA DE USUARIOS E INICIAR SESIÓN EN LA APLICACIÓN MÓVIL LAUSD 3.0

Student cards will appear on screen showing students linked to user accounts

Las tarjetas de estudiantes aparecerán en la pantalla mostrando a los estudiantes vinculados a las cuentas del usuario





5.

After clicking on "View Student Details" the Parent Portal menu, with student picture, and campus graphic appear as a Student Card





Después de hacer clic en "Ver Detalles del Estudiante", el menú del Portal para Padres, con la imagen del estudiante, y el gráfico del plantel escolar aparecen como una Tarjeta de Estudiante

STEPS TO OPEN A USER ACCOUNT AND LOG INTO THE LAUSD MOBILE APP 3.0 PASOS PARA ABRIR UNA CUENTA DE USUARIOS E INICIAR SESIÓN EN LA APLICACIÓN MÓVIL LAUSD 3.0

7.

Icons to navigate the APP

- A home icon to reach main page
- A Notification icon
- A General Menu icon

Iconos para navegar por la APLICACIÓN

- Un icono de inicio para acceder a la página principal
- Un icono de notificación
- Un icono de menú general











Experience

the new and improved Los Angeles Unified Parent Portal which is now available in a web-based platform and in the new LAUSD Mobile App

Get real time access to ... -Student academic progress -Student attendance and grades -Emergency announcements -And a lot more!





Live Demonstration Time to Practice

Demostración en vivo Hora de practicar





Experience

the new and improved Los Angeles Unified Parent Portal which is now available in a web-based platform and in the new LAUSD Mobile App

Get real time access to ... -Student academic progress -Student attendance and grades -Emergency announcements -And a lot more!



Questions Preguntas

Closing Activity

- Please take a moment to visit the Padlet platform where we will engage in an interactive activity.
- Dedicate some time to type virtual Post-it notes, what resources a parent will access in the LAUSD Mobile App 3.0/Parent Portal.

Actividad de cierre

- Tómese un momento para visitar la plataforma Padlet donde participaremos en una actividad interactiva.
- Dedique tiempo a escribir notas post-it virtuales, a qué recursos accederá un padre en la aplicación móvil 3.0/Portal para padres del LAUSD.



Looking at the Padlet Mirando a Padlet

:Padlet

LAUSD.PCS • 1m



What resources can you access in the LAUSD Mobile App 3.0 / Parent Portal? // \sim ¿Qué recursos puede acceder en LAUSD Mobile App 3.0 / Parent Portal?

Click on + to add your response // Haga clic en + para agregar su respuesta

https://bit.ly/LAUSD-MobileApp-ParentPortal





Review of today's learning

Repaso del Aprendizaje de hoy

- Introduce the LAUSD Mobile App 3.0 and steps to access the web and mobile App based options.
- Practice use of the LAUSD Mobile App 3.0 and its web-based option.

- Dar a conocer la aplicación móvil 3.0 de LAUSD y los pasos para acceder a la web y las opciones basadas en la aplicación móvil.
- Practicar el uso de la aplicación móvil 3.0 de LAUSD y su opción por internet.





SEIZE THE DAY

The Window of Opportunity is Open El marco de oportunidad está abierto

Call to Action



Llamada a la Acción

What is something you learned today that you would like to put into practice or share with others? Let us know in chat!

Chat

¿Qué es algo que aprendió hoy que le gustaría poner en práctica o compartir con otros? ¡Díganos en el chat!





Evaluación

Please take a few minutes to tell us how this webinar supported your learning.

Por favor tome unos minutos para informarnos cómo este seminario web apoyó su aprendizaje.



DATE: May 22, 2023

Upcoming Webinars



ODKLIA

Date: Wed. May 24, 2023 Time: 5:30-7:00pm **Title: Asian American Pacific Islander (AAPI): Awareness and Celebration**

Date: Wed. June 7, 2023 Time: 5:30-7:00pm **Title: Kicking Off Summer with Los Angeles Public Library (LAPL): Summer offerings** Próximos seminarios web

Fecha: Mié. 24 de mayo, 2023 Hora: 5:30-7:00pm **Título: Asiático Americano, Personas de Jas Islas del Pacífico (AAPI): Concientización Y CelébraciónAAPI**

Fecha: Mié. 24/5 Hora: 5:30-7:00pm

Título: Comenzando el verano con la Biblioteca Pública de Los Ángeles (LAPL): ofertas de verano



Region North Date: Thu. May 25, 2023 **Time:** 9:00am Location: San Fernando **Elementary School** Address: 1130 Mott St. San Fernando, CA 91340 **Topic: The Marvelous World** within the Los Angeles

County Library

Academia para la Familia En Persona

Región Norte

Fecha: Jue., 25 de mayo, 2023

Hora: 9:00am

Ubicación: San Fernando Elementary School

Dirección: 1130 Mott St. San Fernando, CA 91340

Tema: El mundo maravilloso dentro de la Biblioteca Pública del Condado Los Ángeles



Region South Date: Tue. May 23, 2023 **Time:** 8:30am Location: Gulf Ave. **Elementary School.** Address: 828 West L St. Wilmington, CA 90744 **Topic: Summer and the Los Angeles Public Library -Services and Programs**

Academia para la Familia En Persona

Región Sur

Fecha: Mar., 23 de mayo, 2023

Hora: 8:30am

Ubicación: Gulf Ave. Elementary School.

Dirección: 828 West L St. Wilmington, CA 90744

Tema: El Verano y la Biblioteca Pública de Los Ángeles -Servicios y Programas



ODKL/A

Region East Date: Wed. May 24, 2023 Time: 5:30-7:00pm Location: Union Avenue El. Address: 150 S. Burlington Ave; Los Angeles, CA 90057 Topic: Family Financial Literacy

Academia para la Familia En Persona

Fecha: Mié. 24 de mayo, 2023 Hora: 5:30-7:00pm Ubicación: Union Avenue El. Dirección: 150 S. Burlington Ave; Los Angeles, CA 90057

Tema: Educación Financiera para la Familia



Region West Date: Wed. May 24, 2023 Time: 9:00-10:00am Location: Charnock Road **Elementary School** Address: 11133 Charnock Rd, Los Angeles, CA 90034 **Topic: Using Kid-Friendly Only Resources to Support Reading and Math at Home**

Academia para la Familia En Persona **Región Oeste** Fecha: Mié. 24 de mayo, 2023 Hora: 9:00-10:00am Ubicación: Charnock Road **Elementary School** Dirección: 11133 Charnock Rd, Los Angeles, CA 90034 **Tema: Usar solamente**

recursos fáciles de usar para los niños para apoyar la lectura y las matemáticas en el hogar



Office of Student, Family and Community Engagement

FAMILY ACADEMY



May is Cale Fresh awareness month Mayo es el mes de concientización sobre Cale Fresh

Better food for better living



Comer mejor para vivir mejor

